



Christ ^{the} Saviour Orthodox Church

Orthodox America (OCA) • Diocese of Eastern Pennsylvania

5501 Old Locust Lane, Harrisburg, PA 17109

(717) 652-1825 • office "at" ctshbg.org

WWW.CTSHBG.ORG

Archbishop MARK (Maymon), Hierarch

Rt. Rev. Daniel Ressetar, Emeritus

Dn. Peter (Scott) Staller, Attached

Mark Yerke, Parish Council President

V. Rev. Stephen Vernak, Pastor

Rt. Rev. Daniel Kovalak, Attached

Dn. John Shingara, Attached

John Dotsey, Treasurer

I beseech you to walk worthy of the calling with which you were called...
endeavoring to keep the unity of the Spirit in the bond of peace. *Ephesians 4:1 & 3*

Sunday December 20, 2020

28th SUNDAY AFTER PENTECOST — Tone 3. Fore-feast of the Nativity of Christ. Repose of St. John of Kronstadt. Sunday before the Nativity. Hieromartyr Ignatius the God-bearer, Bishop of Antioch.

Schedule: **Hours - 9:10am; Divine Liturgy (Last names E-K) - 9:30am; Memorial Litiya** (Habtemariam Tewolde, Kidane & Chris Burgan), *following*; Open House 11am - 12pm; Orthodoxy 101 (via Zoom) – 12:15pm; **"Angel" Tree Gifts** are due TODAY!

Welcome to our Visitors!

Interested in learning more? Please visit our parish website and email our priest, **Fr. Stephen Vernak**

Hymns & Readings

Troparion of the resurrection, Tone III —

Let the heavens rejoice; let the earth be glad; for the Lord hath shewn strength with His arm; He hath trampled down death by death; He hath become the first-born of the dead; He hath delivered us from the depths-of-hell, and hath granted, unto the world, great mercy.

Troparion, Tone II —

Great are the accomplishments of faith; for the three holy youths rejoiced in the fountain of flames as though in the waters of rest: and the prophet Daniel appeared, a shepherd to the lions as though they were sheep; so, by their prayers, O Christ God, save our souls.

Troparion, Tone IV —

Prepare, O Bethlehem; for Eden hath been opened to all; adorn thyself, O Ephratha; for the tree of life blossometh forth from the Virgin in the cave: her womb is a spiritual paradise, planted with the divine fruit: if we eat of it, we shall live forever, and not die like Adam; Christ cometh to restore the image that He made in the beginning.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone I —

Rejoice, O Bethlehem; prepare thyself, O Ephratha: the lamb is on her way to give birth to the chief shepherd she carrieth in her womb; the God-bearing fore-fathers shall rejoice, beholding Him; and, with the shepherds, they shall glorify the Virgin nursing Him.

Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Kontakion, Tone III —

Today, the Virgin cometh to the cave to give birth to the eternal Word: hear the glad tidings; and rejoice, O universe; glorify, with the angels and the shepherds, the eternal God, Who is willing to appear as a little child.

Prokeimenon & Readings:

Tone 4: Blessed art Thou, O Lord God of our fathers, / and praised and glorified is Thy Name forever! (*Song of the Three Holy Children*)

v. For Thou art just in all that Thou hast done for us!

Epistle: (*Hebrews 11:9-10, 17-23, 32-40*) Brethren, by faith he dwelt in the land of promise as *in* a foreign country, dwelling in tents with Isaac and Jacob, the heirs with him of the same promise; for he waited for the city which has foundations, whose builder and maker *is* God. By faith Abraham, when he was tested, offered up Isaac, and he who had received the promises offered up his only begotten *son*, of whom it was said, “In Isaac your seed shall be called,” concluding that God *was* able to raise *him* up, even from the dead, from which he also received him in a figurative sense. By faith Isaac blessed Jacob and Esau concerning things to come. By faith Jacob, when he was dying, blessed each of the sons of Joseph, and worshiped, *leaning* on the top of his staff. By faith Joseph, when he was dying,

made mention of the departure of the children of Israel, and gave instructions concerning his bones. By faith Moses, when he was born, was hidden three months by his parents, because they saw *he was* a beautiful child; and they were not afraid of the king's command. And what more shall I say? For the time would fail me to tell of Gideon and Barak and Samson and Jephthah, also of David and Samuel and the prophets: who through faith subdued kingdoms, worked righteousness, obtained promises, stopped the mouths of lions, quenched the violence of fire, escaped the edge of the sword, out of weakness were made strong, became valiant in battle, turned to flight the armies of the aliens. Women received their dead raised to life again. Others were tortured, not accepting deliverance, that they might obtain a better resurrection. Still others had trial of mockings and scourgings, yes, and of chains and imprisonment. They were stoned, they were sawn in two, were tempted, were slain with the sword. They wandered about in sheepskins and goatskins, being destitute, afflicted, tormented—of whom the world was not worthy. They wandered in deserts and mountains, *in* dens and caves of the earth. And all these, having obtained a good testimony through faith, did not receive the promise, God having provided something better for us, that they should not be made perfect apart from us.

Alleluia Verses:

We have heard with our ears, O God, for our fathers have told us.

For Thou hast saved us from them that oppose us, and hast put to shame them that hate us.

Gospel: (Luke 14:16-24) *The book of the genealogy of Jesus Christ, the Son of David, the Son of Abraham:* Abraham begot Isaac, Isaac begot Jacob, and Jacob begot Judah and his brothers. Judah begot Perez and Zerah by Tamar, Perez begot Hezron, and Hezron begot Ram. Ram begot Amminadab, Amminadab begot Nahshon, and Nahshon begot Salmon. Salmon begot Boaz by Rahab, Boaz begot Obed by Ruth, Obed begot Jesse, and Jesse begot David the king. David the king begot Solomon by her who had been the wife of Uriah. Solomon begot Rehoboam, Rehoboam begot Abijah, and Abijah begot Asa. Asa begot Jehoshaphat, Jehoshaphat begot Joram, and Joram begot Uzziah. Uzziah begot Jotham, Jotham begot Ahaz, and Ahaz begot Hezekiah. Hezekiah begot Manasseh, Manasseh begot Amon, and Amon begot Josiah. Josiah begot Jeconiah and his brothers about the time they were carried away to Babylon. And after they were brought to Babylon, Jeconiah begot Shealtiel, and Shealtiel begot Zerubbabel. Zerubbabel begot Abiud, Abiud begot Eliakim, and Eliakim begot Azor. Azor begot Zadok, Zadok begot Achim, and Achim begot Eliud. Eliud begot Eleazar, Eleazar begot Matthan, and Matthan begot Jacob. And Jacob begot Joseph the husband of Mary, of whom was born Jesus who is called Christ. So all the generations from Abraham to David are fourteen generations, from David until the captivity in Babylon are fourteen generations, and from the captivity in Babylon until the Christ are fourteen generations.

Now the birth of Jesus Christ was as follows: After His mother Mary was betrothed to Joseph, before they came together, she was found with child of the Holy Spirit. Then Joseph her husband, being a just man, and not wanting to make her a public example, was minded to put her away secretly. But while he thought about these things, behold, an angel of the Lord appeared to him in a dream, saying, "Joseph, son of David, do not be afraid to take to you Mary your wife, for that which is conceived in her is of the Holy Spirit. And she will bring forth a Son, and you shall call His name JESUS, for He will save His people from their sins." So all this was done that it might be fulfilled which was spoken by the Lord through the prophet, saying: "Behold, the virgin shall be with child, and bear a Son, and they shall call His name Immanuel," which is translated, "God with us." Then Joseph, being aroused from sleep, did as the angel of the Lord commanded him and took to him his wife, and did not know her till she had brought forth her firstborn Son. And he called His name JESUS.



Upcoming Services & Events

Weekday services and Sat Vespers are "open" (no sign-up necessary)

Dec 22, Tue: OCA Online Ch. School – 7pm;

Dec 23, Wed: *Royal Hours* – 6:30pm

Dec 24, Thu: CHRISTMAS EVE. Strict Fast. *Vesperal Divine Liturgy* –8am;
Nativity Compline & Matins –7:30pm

Dec 25, Fri: NATIVITY OF OUR LORD JESUS CHRIST. *DIVINE LITURGY* –10AM

Dec 26, Sat: SYNAXIS OF THE THEOTOKOS. *Vespers* - 5pm; Confession, following

Dec 27, Sun: Sunday after Nativity. *Hours* - 9:10am; *Divine Liturgy (Last names L-R)* - 9:30am; Open House 11am - 12pm; Orthodoxy 101 (via Zoom) – 12:15pm; Youth Group –4pm

Parish News

Notes: From the Parish Council: **December Donations** - \$200 to St Tikhon's Seminary, \$200 to St Vladimir's Seminary, \$200 to St. Herman Seminary, \$100 to Project Mexico, \$100 to Zoe for Life, \$200 for Contact Helpline, \$100 for Angel Tree children, \$100 for Salvation Army, and \$100 for Jesse and Juanita Brandow for Guatemala mission; **Annual meeting will be held at 3 p.m. Saturday, Feb. 13.** This will be held in person and online, more details coming shortly; The ADA bathroom in the church was awarded, construction to start early 2021; **A monthly masks-only liturgy** will be held on Saturdays.

Confessions: are offered on Saturday evenings; and in person, or over the phone by appointment.

With Gratitude: To our parish family, thank you for the cards & prayers I received this past month. I am very grateful for all of them, *Effie Spasoff*.

Nativity Decorated Candles & Poinsettia: TODAY is the last day to sign up for decorated candles (\$12ea) or poinsettia plants/center Icon arrangement (\$10ea). Please use your own pen to sign up or email the request to office@ctshbg.org. Please print the name of the person/person, "for in Memory of" or "for the Health & Salvation of...." then your name.

Nourish our Heroes: Due to the rise in COVID cases, we are re-activating this outreach program. You can donate via our online giving system or by writing a check with "Nourish our Heroes" on the memo line.

Parish Prayer List

Names will be listed for 2 weeks unless requested.

NEWLY DEPARTED [40TH DAY]: Joshua Heisey (friend of the Browns) - Dec 17 [1/25]; Leavitt (George) Keener – Dec 14 [1/22]; Sharon Fecho (cousin of the Hancher's) –Dec 13 [1/21]; Fr James Laliberte - Dec 12 [1/20]; Stephen Fecho (Libby Hancher's nephew) -Dec 10 [1/18]; Nicholas Sutovich – Dec 9 [1/17]; Michael Ivanoff – Dec 9 [1/17]; Thomas Branoff (Joanne Wevodau's brother) - Dec 3 [1/11]; Ap. Bernard Andriocchio— Nov 30 [1/8]; Ab. David of Sitka & Alaska – Nov 27 [1/5]; Sr. Mary Rachel - Nov 23 [1/1]; Pauline Fecho (Libby Hancher's sister-in-law) - Nov 23 [1/1]; Patriarch Irinej of Serbia – Nov 20 [12/29]; Jordan McCreary (friend of Bethann Lenker) - Nov 18 [12/27]; Harry Sysak – Nov 17 [12/26]; Dan, Isabella, & Danny Carl (Jake Herman's friends) - Nov 11 [12/20];

ANNIVERSARIES OF DEPARTED: Todorka Mioff, mother of Eli, Dec 21 -32nd; Nadya Snow, sister of +Gloria Maliniak, Dec 21 -19th; Peter Krempasky Jr., +George's brother, Dec 22 – 14th; Sophia Smetanick, mother of Vicki Henry, Dec 23 -28th; Dorothy Whitesel, aunt of John R. Barns, Dec 23 -18th; Marie Broskey, sister of Libby Hancher, Dec 23 -11th; Anastasia (Nell) Mason, aunt of Fr. Dan, Dec 23 -7th; Gladys Barns, mother of John, Dec 23 – 4th; Olga Evans, Dec 25 -27th; Betty Rodak, aunt of +Barbara Norato, Dec 25 -6th; John Solovey, Dec 26 -52nd; Jean Anderson, aunt of Debbie Hisiro, Dec 26 – 5th; Dr. Michael Ressetar, Dec 26 -21st; John Carter, M. Anna's grandfather, Dec 26 – 15th; MaryAnn English, Dec 26 – 13th; Margaret Spaseff, Dec 26 –

13th; **Vida Kodi**, Bishop Mitrophan's mother, Dec 26 -15th; **Hiymanot Des-salegn**, sister of Tigist, Dec 26 – 4th;

AILING: Abbot Tryphon; Ap. Michael Hatrak **PARISHIONERS: FAMILY/FRIENDS:**
Anna (sister-in-law of the Yerke's); **Sandy, Hailey, & Kelly** (friends of DiFlorio's); **Lilly** (friend of the Africa's); **Joseph** (nephew of L. Hancher); **Gary & Paul** (friends of the Lenker's); **Ruth** (T. McMahons sister-in-law); **JoAnn** (S. Demchaks sister-in-law); **child Joshua; Sandy, Sue & Doreen** (E. Bare's friend & family); **Harry & Joan** (friends of Terry Drebot); **Betty** (grandmother of J. McClure); **Andrea & child Silas** (family of E. Herman); **Dori** (niece of N. Lubecki & J. Lewis); **M. Lisa Weremedic** (wife of Fr. James); **Janice & Emil** (J. Zuro & G. Leer's aunt & uncle); **child Fynn; Fr. George Livanos; Kaye, Richard, & Anya** (aunt & friends of K. Leader); **Patty** (friend of K. Pankiw); **Neal** (D. Pawlush's brother); **Richie & MaryAnne** (friends of the White's); **Mitchel** (Jean Dotsey's nephew); **Linda** (M. Sharon's mother); **M. Valeria Hatrak; David** (L. Mantle & C. Kemps brother); **Jeanette** (daughter of E. Onufer); **Jacob** (brother of Pat Drebot); **Connie, Charlie, Harry, Connie, Carol, & Ethan** (friends & grandson of Mallick's); **Wendy** (M. Deamer's mother); **Janet** (friend of D. Fedetz); **Kim & Mona** (sisters of Ab. Mark); **David** (friend of L. DiClemente); **Michael** (B. Drozd father); **Brandon & Pam** (friends of C. Neumann); **Mary** (mother of S. Kellachow); **Alissa; Catherine; Andrew, Maureen, Mary, Joanne, Roger, & John** (family & friends of the Kuchta's); **Annie** (daughter of the Africa's); **Carole; Fern** (Dn. Peter's mother); **Grace & Karen** (J. Mamay's sisters); **Maria** (Worley's friend) **Victoria, Erin & David** (friends of L. Smith); **Paul** (J. Osuch's brother); **Pavlina** (friend of B. Slivka); **M. Emily** (Larissa & Anita's aunt); **Karenmay** (friend of L. Mantle); **child Aura** (friend of D. Zullo); **Steven** (J. Hake's father); **child Eva; Jerry** (friend of D. Cain); **Lori & Constantine** (Z. Bare's mother & family friend); **Flora** (T. Gault's mother); **Linda, Christine, & Cynthia** (friends of M. Myra); **Grace** (sister-in-law of D. Fedetz); **Wiera, Vera** (Fr. Dan R's cousin & sister); **Elizabeth; Cassandra & Peter** (friends of L. Shuga); **Gemma**, (E. Herman's friend); **Bernadine, Lonnie & Fred** (Osuch family); **Barry, Edwin, Phillip, Connie, & Daniel** (family & friends of the Leer's); **Paul, Adam, Jeff, Bev, Alynda, Tina, Jenny, Marilyn, Jan, Alicia, Shelby, & Malynda** (family & friends of the Kushlans); **Seraphima** (friend of J. Barns); **Shari, Norman, Darrell, Justo, Alexa, Thomas, Leida, Jesus, Marsha, Alexander, Anastasia, Deanna, John, Brian, Timothy, Jessica, Saulo, Theodore, & Tanya**, (Lopez friends & family); **Juanita, Terry, Morgan, & Sara**, (D.Hisiro's family & friend); **Joseph & Louise** (S Demchak's brother & sister-in-law);

HEALTH & WELL-BEING: Those suffering from natural disasters. All victims of Sickness, Terror, War, Violence, Racism, Injustice & Civil Strife; Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo held hostage by Syrian Terrorists; **PARISHIONERS:** Richard & Sandy Wood; Dennis Bupp; Lorrie Pawlush; Natalie Treece; John "Jack" Sweikert; Loretta Ivanoff; Nicholas & Kelly Somple; Marina Cam-

eron; Joseph Sembrot; Birikit & Hannah Zerat; Jeanne Zane; Teklu Ogbami-
 chael; Temesgen Kidane; Una McManus; Katherine Kudelko; BetteAnn Sliv-
 ka; Evelyn Onufer; Kristen Hertzler; Lazarus (Manny) & Samantha Lopez; M.
 Ap. Daniel & M. Myra Kovalak; Joseph (Moe) & Ruth Mazurek; Lazarus
 (Jonathan) Dunnavent; Ann Cole; Sean Cameron; Andrea (Ivanoff) Worley;
 John & Mary Ellen Osuch; Kathryn Kellachow; Sue Wolfe; Daniel Bretz; Robin
 Kuzupas. HOME-BOUND & IN-CARE FACILITIES: Carol; Rita; Nicholas Demopou-
 los; Nicholas Essis; William Kantor; Millicent Russell; EXPECTANT MOTHER(S):
 Lara (Haluszczak) Galis; Jessica (Agnes) Priestley; Suzanne Kordsmeier; Kristi-
 na Leverone *and the children to be born of them*; COLLEGE STUDENTS: Tseday
 Afrassa; Semhar Anghesom, Eden Araya, David, Amelia Demopoulos; Grace
 Firestine; Taylor Gladys, Michelle Gopinath; George Hatalowich, Paige Hisiro;
 Shawn Jacob; Vladimer Kellachow; Sammy, & Salina Kidane; Alexander &
 Drake Lamb; Joseph Martin, Evan & Johnna McGreevy, Kayli (Kaliopé) Mik-
 ita; Timothy Monko, Otilia Murariu, Nicole & Shane Staller, Ashley; Dave;
 Peter; Wessam; MILITARY: Gabriel; Stephanie; Matthew; David; Michael; Pe-
 ter; Sean; Ian, Zachary; Josiah; FAMILY & FRIENDS: Fr. Claud Vinyard; William
 (M. Robbin's brother); Joan (friend of the Zart's); Joseph (Bethann's step-son);
 Tony (K. Hertzler's husband); Gene (K. Leader's uncle); Iryna (Snyder family);
 Matthew (K. Mikita's son); M. Natasha Lazor, Cindy, Christine, & Stella
 "Linda" (M. Myra's friends); Mary & Judy (Rdr. L. Leer's cousins); Raul (friend
 of B. Drozd); Ron (friend of K. Pankiw); Vasiliki; George (friend of J. Mamay);
 Dottie Sysak; Heather (sister of S. Cameron); Shenia (sister of N. Schilling);
 Martha (aunt of A. Cole); Frank (uncle of U. McManus); Eva & Donna (friends
 of the Kuchta's); Rosalie; David & Dawn (cousins of Chet); Ronald; Alexandra;
 Masha, Ethan & Wesley (M. Cameron's family/friend); Pauline (friend of E.
 Bare); Nancy & family (Snyder's friends); Jacob & family, Georgia, Maria,
 Blake, Keisha, Cynthia, Dimitrios, child Evangelia, Kyle, Martha, Emma, Nich-
 olas, Jack, Samuel, Christian, Theodore, Steve, John, Alexandra, Juan, Isaac,
 Daniel, Judy, Luke, Johnny, Leticia, Jim, Paul, Samuel, Faye, Jon, child Landon
 (family/friends of the Lopez's); Christine (M. Gopinath's aunt); Natalie (E. Her-
 man's godchild); Christine (sister of P. Taleff); Dorothy, Shirley & family, Na-
 than; Jeff, Greg, David & William (family & friends of J. Barns); Nancy (John &
 Chris Cole's mother); Ben & Amanda (S. Marasco's children); Marc & Cecilia (L.
 Smith's cousins); SEMINARIANS: (St. Vladimir's) Dn. John & M. Alexandra Black
 - Evyn, Lydia, Joshua, & Noah (St. Tikhon's) Rdr. Thomas & Lydia Given - Mag-
 dalena & Dominic; CATECHUMEN(S): John Romain; Matthew Deamer; Andrew
 & Rebecca Brown - Nathan, Devin, Ava, & Liam; Joseph Middelkoop; Ray &
 Amy Rieck - Gordon, Maren, & Morgan



Many Years!

Please submit names and dates to office "at" ctshbg.org

ANNIVERSARIES: Doug & Barbara Cain – Dec 24;

BIRTHDAYS: Ryan Henry –Dec 21; Christopher Dupkanick - Dec 22; Una McManus – Dec 23; Jacob Fedetz - Dec 25; Michael Mikita – Dec 26;

Candle Offerings

To donate, please email the Office Manager @ office@CTSHBG.org

7 Day Votive is offered in Memory of **Marie Broskey & Stephen Fecho**,
sister & nephew of Elizabeth Hancher



*I beseech you to walk worthy of the calling with which you were called...
endeavoring to keep the unity of the Spirit in the bond of peace.*

Ephesians 4:1 & 3